

Germany-Dresden: Architectural, engineering and planning services

OJ S 244/2020 15/12/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helmholtz-Zentrum Dresden-Rossendorf e. V.

Postal address: Bautzner Landstraße 400

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01328

Country: Germany

Contact person: Abteilung Vergabe- und Beschaffungswesen

E-mail: bau-vergabe@hzdr.de**Internet address(es):**Main address: www.hzdr.de**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Außeruniversitäre Forschungseinrichtung

I.5. Main activity

Other activity: Außeruniversitäre Spitzenforschung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Planungs- und Bauüberwachungsleistungen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen (AGr) 1-3 sowie 7 (außer Labor KGr474) und 8 für das Vorhaben Neubau 1MV-AMS-Beschleuniger.

Reference number: 1MV-AMS_AG1-3+7a+8

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der AN erbringt auf der Grundlage dieses Vertrages folgende Grundleistungen, wobei die Leistungspflicht jede einzelne Grundleistung als eigenständigen Teilerfolg umfasst. Dazu gehört: Technische Ausrüstung gemäß § 54 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 — HOAI in den Anlagengruppen AGr1 — Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, AGr2 — Wärmeversorgungsanlagen, AGr3 — Lufttechnische Anlagen, Kälteanlagen, AGr7 —

Nutzungsspezifische Anlagen (außer Labor KGr474), AGr8 —Gebäudeautomation, den im Honorarangebot enthaltenen BIM-spezifischen Ergänzungen des Leistungsbildes, den Auftraggeber-Informationsanforderungen (AIA) und dem BIM-Abwicklungsplan (BAP). Zusätzlich erbringt der AN auf der Grundlage dieses Vertrages besondere Leistungen welche im Einzelnen im Honorarangebot dargelegt sind, wobei die Leistungspflicht jede einzelne Teilleistung als eigenständigen Teilerfolg umfasst. Dazu gehören u. a. BIM und nachhaltiges Bauen nach BNB.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Helmholtz-Zentrum Dresden — Rossendorf e. V. Bautzner Landstraße 400 01328 Dresden Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Der AN erbringt auf der Grundlage dieses Vertrages folgende Grundleistungen, wobei die Leistungspflicht jede einzelne Grundleistung als eigenständigen Teilerfolg umfasst. Dazu gehört: Technische Ausrüstung gemäß. § 54 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 — HOAI in den Anlagengruppen AGr1 — Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, AGr2 — Wärmeversorgungsanlagen, AGr3 — Lufttechnische Anlagen, Kälteanlagen, AGr7 — Nutzungsspezifische Anlagen (außer Labor KGr474), AGr8 —Gebäudeautomation, den im Honorarangebot enthaltenen BIM-spezifischen Ergänzungen des Leistungsbildes, den Auftraggeber-Informationsanforderungen (AIA) und dem BIM-Abwicklungsplan (BAP). Zusätzlich erbringt der AN auf der Grundlage dieses Vertrages besondere Leistungen welche im Einzelnen im Honorarangebot dargelegt sind, wobei die Leistungspflicht jede einzelne Teilleistung als eigenständigen Teilerfolg umfasst. Dazu gehören u. a. BIM und nachhaltiges Bauen nach BNB.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der AG überträgt dem AN zunächst die Grundleistungen Leistungsstufe I: Leistungsphasen 1 bis 4 und die zu den Leistungsphasen 1 bis 4 zugehörigen Besonderen Leistungen. Der AG beabsichtigt, dem AN bei Fortsetzung der Planung und Durchführung der Baumaßnahme weitere Leistungen nach Absatz 1 — einzeln oder in Leistungsstufen — zu übertragen Leistungsstufe II: Leistungsphasen 5 bis 7 und ggf. Leistungsstufe III: Leistungsphase 8. Der Abruf weiterer Leistungsstufen erfolgt in Textform und begründet kein selbständiges Vertragsverhältnis über die abgerufene(n) Leistungsstufe(n), sondern führt zu einer Erweiterung dieses Vertrages. Der AN ist verpflichtet, die übertragenen Leistungen zu erbringen, wenn ihm der AG innerhalb von 6 Monaten nach Fertigstellung aller zuvor

beauftragten Leistungen weitere Leistungen nach Absatz 1 übertragen hat. Einen Rechtsanspruch auf Übertragung der Leistungen hat der AN nicht. Für den Fall, dass der AG dem AN auch die Leistungen der Leistungsphase 9 überträgt, verpflichten sich beide Parteien zum Abschluss eines separaten Vertrages.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 165-400850](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Planungs- und Bauüberwachungsleistungen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen (AGr) 1-3 sowie 7 (außer Labor KGr474) und 8 für das Vorhaben Neubau 1MV-AMS-Beschleuniger.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WPW Leipzig GmbH
Postal address: Ludwig-Erhard-Strasse 51
Town: Leipzig
NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Postal code: 04103
Country: Germany
E-mail: info@wpw-leipzig.de
Telephone: +49 3415861750
Fax: +49 341586175-20
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,01 EUR
Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Der Gesamtwert der Beschaffung unter II.1.7) und der Gesamtwert des Auftrages unter V.2.4) werden zur Wahrung der Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des vorgesehenen Auftragnehmers nicht bekannt gegeben. Daher wurde der fiktive Wert 0,01 EUR eingetragen.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes
Postal address: Villemomblerstr. 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Rechtsbehelfe gemäß § 160 GWB:

- 1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein,
- 2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht,
- 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
 - (1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
 - (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

(4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/12/2020